

~VAMOS TODOS SOLTAR HANABI~



FESTA DO HANABI DE MATSUDO-2014



LUZES • CORES • SOM em conjunto formam o maravilhoso Hanabi que todos os anos embelezam o céu de Matsudo. Já é uma tradição e que de ano em ano aumenta o esplendor de 10 mil fogos no ar deixando a população em momento de sonho e magia.

Data : 02 de agosto (sab) [mau tempo • fortes ventos será adiado para o dia 16 de agosto (sab)]

Horário : 19.15~20.20 horas

Local : Margens do Rio Edo (depois da biblioteca municipal)

※são aceitas doações até o dia 01 de agosto (sex) (porém foram encerradas as listagens de nomes no programa)

Inf.no dia TEL0180-99-1480

(às 15 horas serão acendidas tochas as margens do Rio Edo)

- todo cuidado é pouco por causa da grande aglomeração no dia
- jogar cada lixo no local indicado
- agir conforme as instruções
- reserva de lugares após as 14 horas

Programa

19.15 horas~ Abertura 1a.parte 「Cortesia do verão」
19.30 horas~ 2a.parte 「Formação de sonhos com a beleza de luzes」
19.45 horas~ 3ª.parte 「Força do Som e Luzes」
20.00 horas~ 4ª.parte 「As luzes ligando nossos sonhos」
20.20 horas Final

InfOrganização de Fogos de Artifício de Matsudo (Setor de turismo) TEL366-7327

URL <http://www.matsudo-kankou.jp/>

COLABORAÇÃO NA SEPARAÇÃO DE LIXO

Nos panfletos distribuídos na Prefeitura e nos escritórios autorizados estão explicadas as maneiras de divisão dos lixos ou verificar na home page da cidade. Acreditamos na colaboração de todos.

■ Os plásticos devem ser reciclados

「Os plásticos a serem reciclados」possuem a marca na embalagem. A embalagem é a que envolve ou somente contém o produto. Depois de usada, lavar e jogar no devido local. Para que não sobre lixos não aceitos, verificar, marca de indicação e agir corretamente.

MARCA →



■ Como jogar grandes lixos

Os lixos que não podem ser jogados nos locais de sempre (cobertores - cadeiras - tapetes, etc) estão sendo deixados e causando problemas. É determinado que somente poderão ser jogados lixos de até 50 cm. Procurar informações caso necessite, obedecer as regras estipuladas e não agir de maneira a causar transtornos à população.

Informações sobre grandes volumes do lixo TEL391-0007 (exceto domingo e feriados)

Setor encarregado de limpeza da cidade TEL366-7333

■ Utilizar sacos de lixo determinado pela cidade de Matsudo

Foi estipulado o saco para 「lixo queimável」. É resistente à água e no lugar de saco de papel usado até então será de maior serventia.

inf Setor de hygiene ambiental TEL704-2010